

AQU@FAN II

Ventilator-konvektoren

AWC-A / AWN-A / AHC-A / AHN-A

Kühlleistung von 720 bis 10.740 W

Heizleistung von 1.040 bis 14.230 W

Technische Beschreibung



Ventilator-konvektoren für gleichbleibend optimalem Komfort.

Neues Design der Verkleidung, unveränderter Geräteaufbau, hohe, durch Eurovent zertifizierte, akustische, luft- und wärmetechnische Leistungen, stetige und intelligente Steuerung, dies sind die Eigenschaften der neuen Ventilator-konvektoren Aqu@Fan.

Die Aqu@Fan Ventilator-konvektoren bieten die ideale Lösung für ganzjährige komfortable und effiziente Luftklimatisierung zur

Anwendung in Apartements, Hotels, Krankenhäuser, Büros und an vielen anderen Orten.

Der sehr niedrige Geräuschpegel und ein modernes, elegantes Design erfüllen höchste Ansprüche.

Eine permanente Qualitätssicherung in der Produktion garantiert einen gleichbleibend hohen Standard der Aqu@Fan Ventilator-konvektoren.

Geräteaufbau

Gehäuse und Verkleidung

Das stabile Gerätegehäuse besteht aus semi-verzinktem Stahlblech. Die Stahlblech-Verkleidung in modernem Design hat eine Epoxyd-Pulverbeschichtung, Standard-Farbe: RAL 9003.

- 4 Langlöcher auf der Rückseite des Gerätes ermöglichen eine bequeme und schnelle Montage bei Wand- oder Deckenanordnung;
- Kondensatwanne aus verzinktem Blech mit Isolierung aus geschlossenzelligem Schaumstoff.
- Ausblasgitter aus "ABS"-Kunststoff oder aus temperaturbeständigem „PTB“-Kunststoff (für Geräte mit Elektroheizung), Farbe: Pantone 427C.

Wärmetauscher

Der Wärmetauscher besteht aus versetzt angeordneten und mechanisch aufgeweiteten Kupferrohren mit hocheffizienten Alu-Lamellen zur besseren Wärmeübertragung.

Beim 2-Leiter-System werden die Ventilator-konvektoren ab Werk mit einem 2-Rohrreihen-Wärmetauscher oder optional mit 3 Rohrreihen für höchste Leistung ausgerüstet.

Beim 4-Leiter-System können die Geräte ab Werk mit einem 2- oder 3-Rohrreihen-Wärmetauscher plus 1 Rohrreihe für Heizung ausgestattet werden. Jeder Wärmetauscher ist mit einem Wasseranschluss mit einer Entlüftungsschraube an der höchsten und einer Entleerungsschraube an der niedrigsten Stelle ausgerüstet. Wasseranschlüsse mit 1/2" Innengewinde, bei Geräten ohne Ventil.

Bei der Standard-Ausführung befinden sich die Wasseranschlüsse links (rechtsseitig ist optional erhältlich).

ANMERKUNG:

Die Anschlussseite ergibt sich durch Blick auf den Luftaustritt.

Ventilatoraggregat

Die Geräte sind ausgerüstet mit:

- ein bis drei gross dimensionierten, vorwärts gekrümmten Trommel-läufnern für extrem niedrigen Geräuschpegel bei hoher Luftmenge.
- Elektromotor mit drei Drehzahlen, IP44 oder IP23, je nach Modell, mit Thermoschutz und automatischer Wiedereinschaltung. Betriebsspannung: 230 V +/- 10%/1 Ph/50 Hz und 60 Hz.

Elektroanschluss/Regeleinrichtungen

Die Geräte werden komplett mit interner elektrischer Verkabelung und Klemmleiste geliefert. Die Leerkammer an der Seite der Wasseranschlüsse kann Regelventile und Regler aus dem Standardzubehör oder aus bauseitigen Lieferungen aufnehmen.

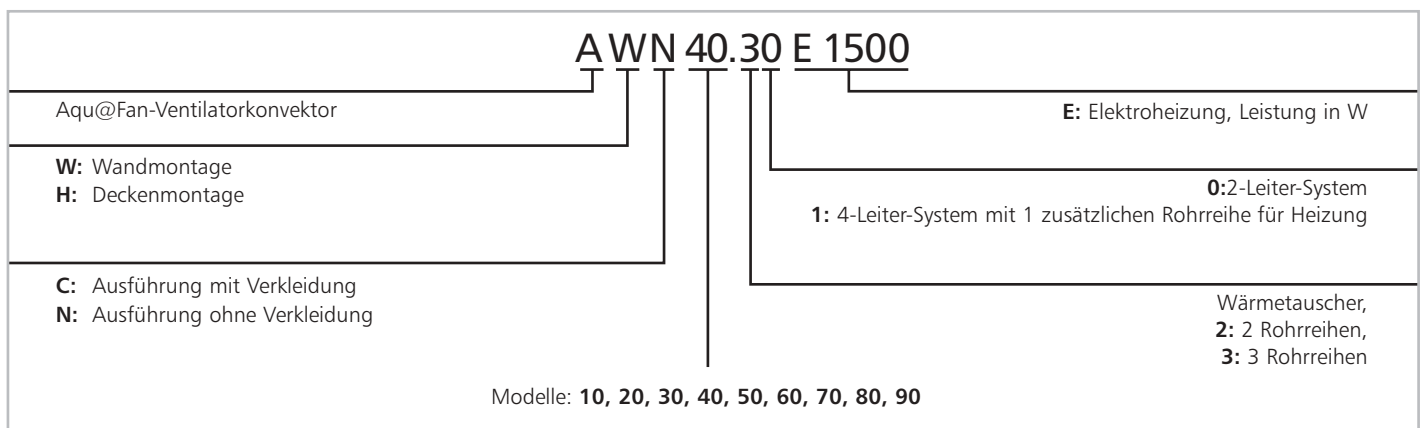
Luftfilter

Der Luftfilter, Filterklasse G 1, besteht aus waschbarem Filtermaterial mit Rahmen aus verzinktem Stahlblech und ist zur Reinigung leicht ausbaubar.

Zubehör

Verschiedenes Zubehör ist für alle Modelle verfügbar: siehe Seiten 4, 6 und 8. Regelung siehe Seite 11.

Bezeichnung des Ventilator-konvektors:



Qualität, Effizienz und lange Lebensdauer zeichnen unsere Modelle aus.

AWC-A

Ventilatorkonvektoren mit Verkleidung für Wandmontage

Die Ausführung AWC ist für drei verschiedene Installationsarten geeignet:

- Zur Wandbefestigung für Bereiche, wo eine Sockelleiste die Verwendung einer Klimatruhe zur Bodenaufstellung verhindert;
- Aufstellung auf dem Boden mit Luftansaugung von der Vorderseite (meistens bei Aufstellung unter großen Fenstern);
- Aufstellung auf dem Boden mit Aufstellungssockel (MP) und Luftansaugung von unten.

Die Ventilatorkonvektoren sind mit einem 4-Stufen-Schalter bestückt. Durch das dekorative, moderne Gehäuse sowie dazu passendem Ausblasgitter und Verkleidung genügen diese Geräte im Design hohen Ansprüchen und passen zu jedem Raumdekor.



Aufstellungssockel: Zubehör (MP)

AWN-A

Ventilatorkonvektoren ohne Verkleidung für Wandmontage

Die Ausführung AWN ist für Anwendungsbereiche konzipiert, bei denen die Verkleidung der übrigen Raumausstattung angepasst werden muss.

Diese Geräte besitzen die gleiche Ausstattung wie AWC, mit Ausnahme der dekorativen Verkleidung und des 4-Stufen-Schalters, der separat als wandmontierte Ausführung erhältlich ist.



AHC-A

Ventilatorkonvektoren mit Verkleidung für Deckenmontage

Die Ausführung AHC wurde speziell für die Deckenmontage entwickelt und für Anwendungen, bei denen es notwendig ist, Platz im Bodenbereich zu sparen.

Diese Geräte besitzen die gleiche Ausstattung wie AWC, mit modernem Gehäuse und dem dazu passendem Ausblasgitter. Der 4-Stufen-Schalter ist separat als wandmontierte Ausführung erhältlich.

In der Standardausführung haben alle Geräte die Umluftansaugung an der Geräterückseite ohne Luftansauggitter.



Ansauggitter von unten: Zubehör (RF)

AHN-A

Ventilatorkonvektoren ohne Verkleidung für Deckenmontage

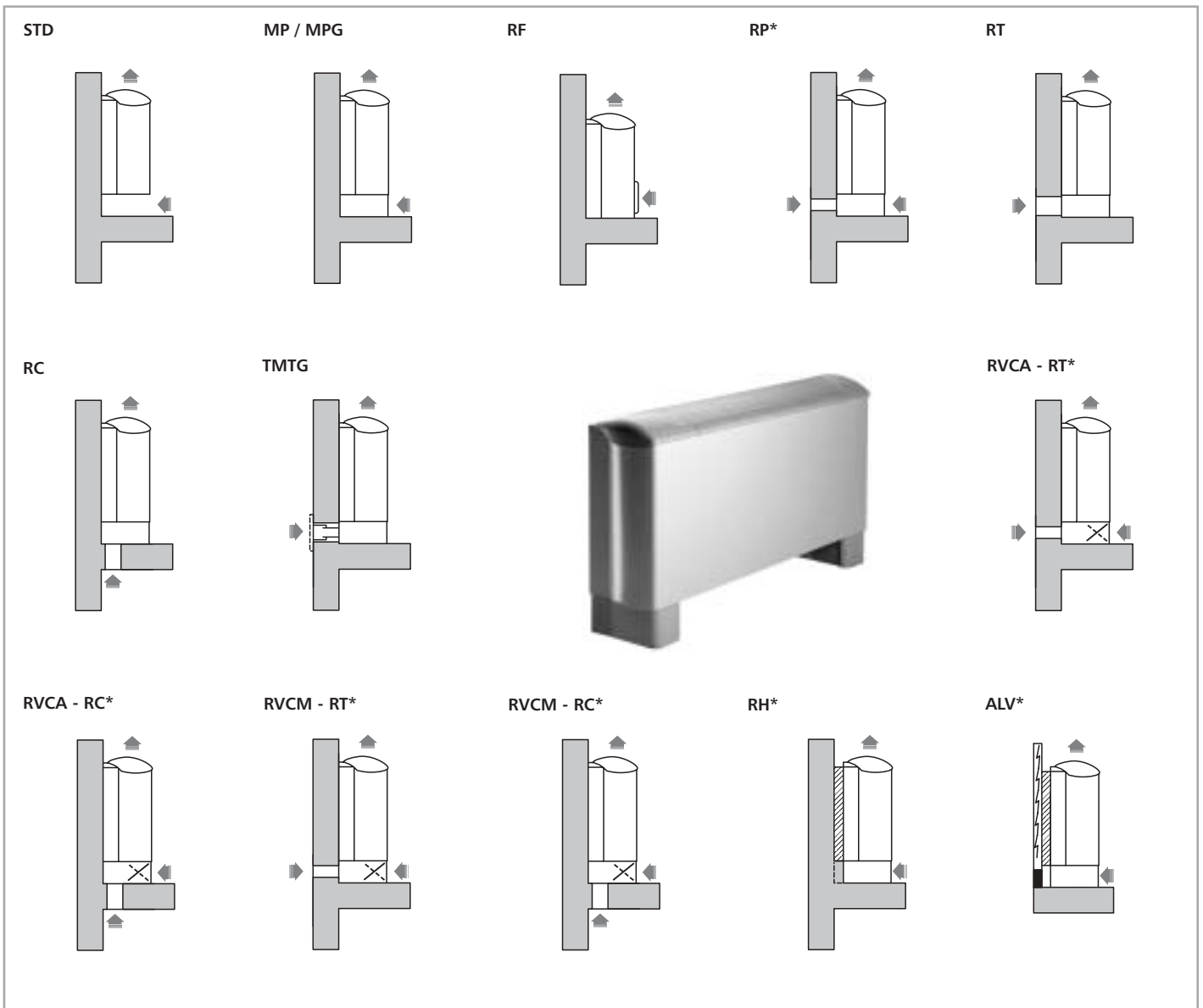
Die Ausführung AHN ist zur horizontalen Montage und für Anwendungen, bei denen die Geräte in einer Zwischendecke installiert werden sollen, konzipiert worden.

Diese Geräte besitzen die gleiche Ausstattung wie AHC, mit Ausnahme der dekorativen Verkleidung. Der 4-Stufen-Schalter ist separat als wandmontierte Ausführung erhältlich.



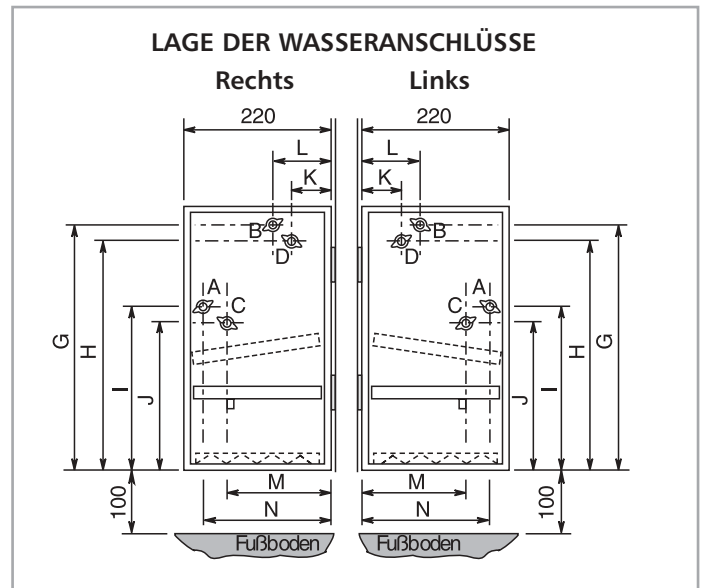
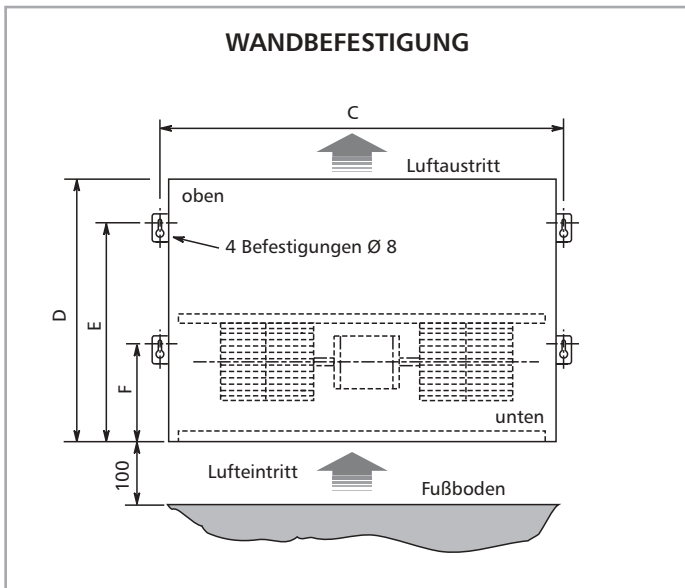
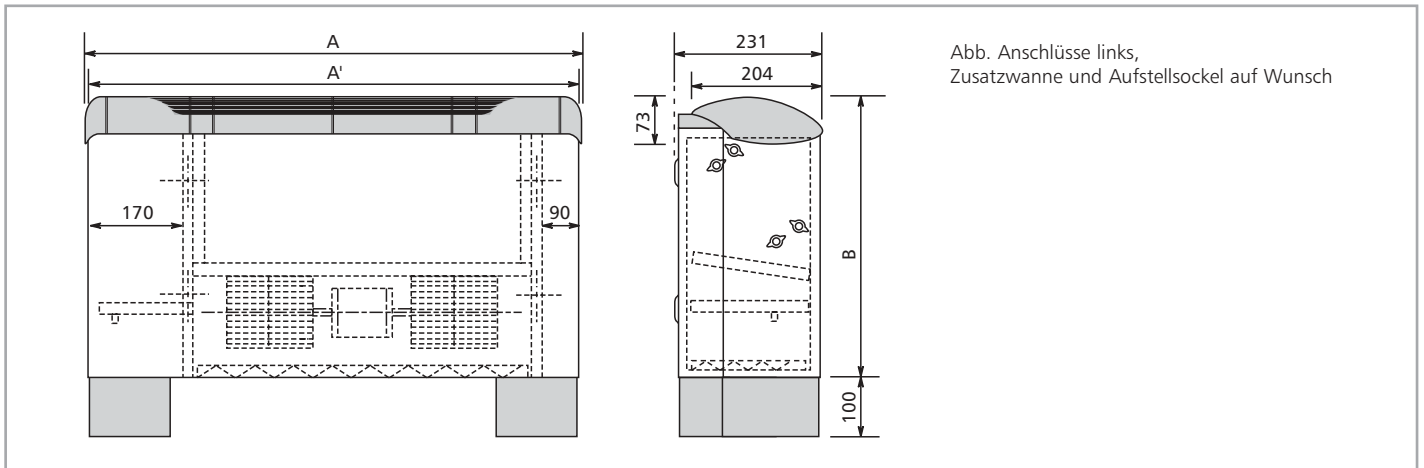
Zubehör

STD	Standardausführung mit Umlufteintritt unten
MP	Sockel für Bodenaufstellung
MPG	wie MP, Lufteintrittsgitter und Aufstellungssockel
RF	Lufteintrittsgitter vorn, in Verkleidungsblech integriert
RP	Sockel mit Lufteintritt vorn und hinten
RT	Sockel mit Lufteintritt hinten
RC	Sockel mit Lufteintritt unten
RVCA-RT	Sockel und Klappe mit Stellmotor, Lufteintritt vorn und hinten
RVCA-RC	Sockel und Klappe mit Stellmotor, Lufteintritt vorn und unten
RVCM-RT	Sockel mit manuell betätigter Klappe, Lufteintritt vorn und hinten
RVCM-RC	Sockel mit manuell betätigter Klappe, Lufteintritt vorn und unten
TMT	verstellbarer Stutzen für Außenluftanschluss
TMTG	verstellbarer Stutzen für Außenluftanschluss mit Schutzgitter (ohne Filter)
RH	zusätzliche Verkleidung bei Wandabstand
ALV	Verkleidungsrückwand bei Montage vor Glaswand
BAC	zusätzliche Kondensatwanne für bauseits beigestelltes Ventil



* Lufteintrittsgitter zwischen den Sockel optional erhältlich

Abmessungen und Gewichte



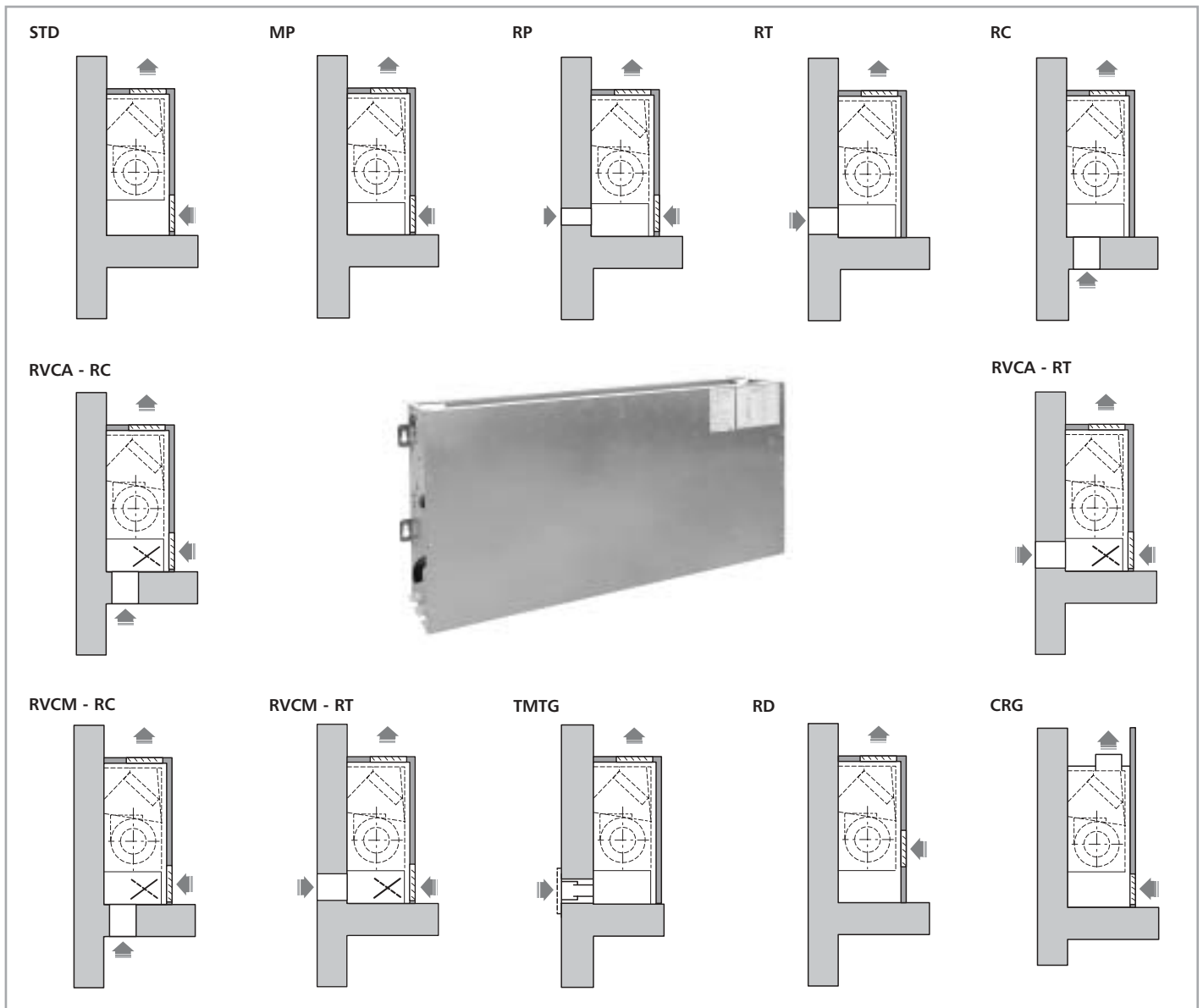
- A:** Vorlaufanschluss Warmwasser-Wärmetauscher
- B:** Rücklaufanschluss Warmwasser-Wärmetauscher
- C:** Vorlaufanschluss Kaltwasser-Wärmetauscher
- D:** Rücklaufanschluss Kaltwasser-Wärmetauscher

Baugruppe	A	A'	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	Gewicht
20	768	762	478	500	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	518	20
30	953	947	478	685	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	518	23
40	1138	1132	478	870	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	518	30
50	1323	1317	478	1055	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	518	35
60	1508	1502	478	1240	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	518	39
70	1323	1317	578	1055	530	365	157	506	495	246	235	40	83	145	188	618	42
80	1508	1502	578	1240	530	365	157	506	495	246	235	40	83	145	188	618	50
90	1693	1687	578	1425	530	365	157	506	495	246	235	40	83	145	188	618	56

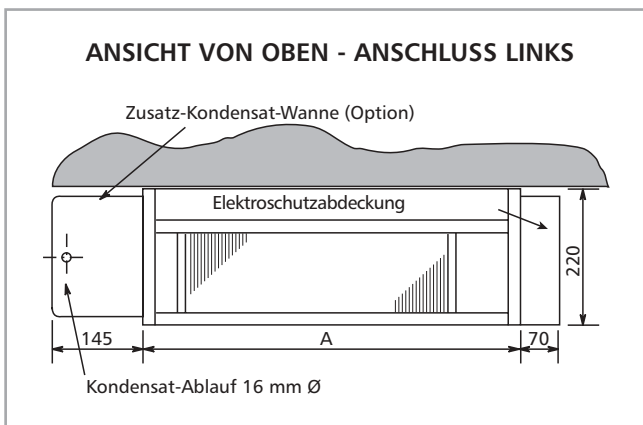
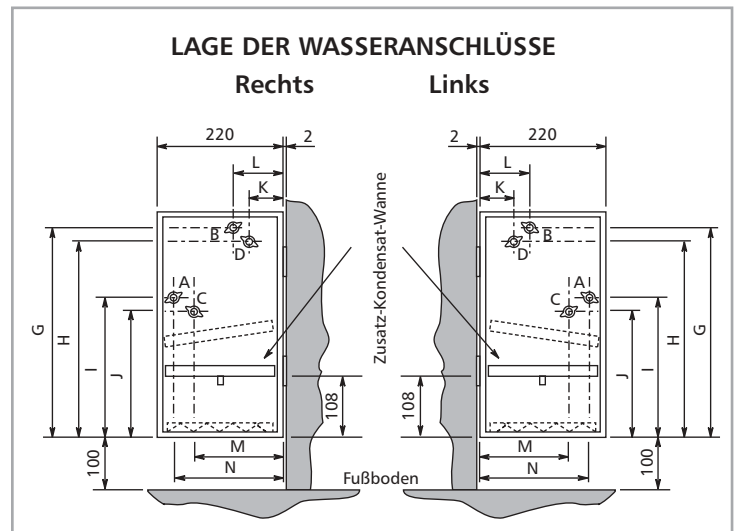
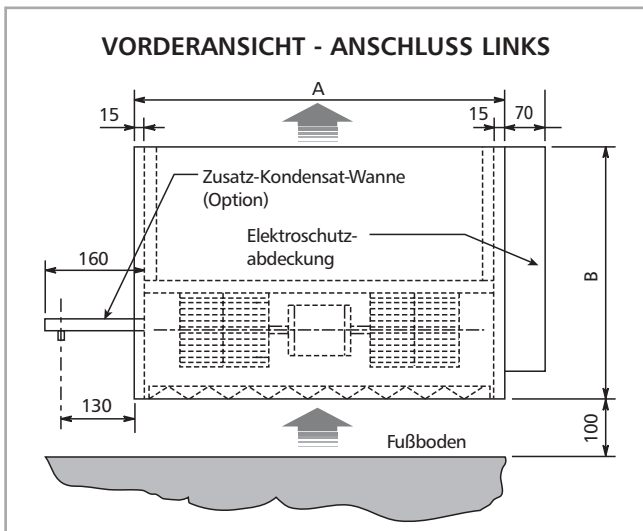
Maße in mm; Gewichte in kg

Zubehör

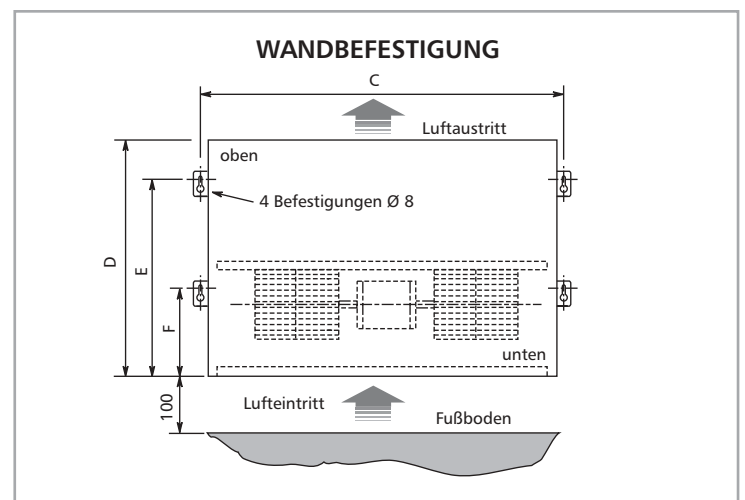
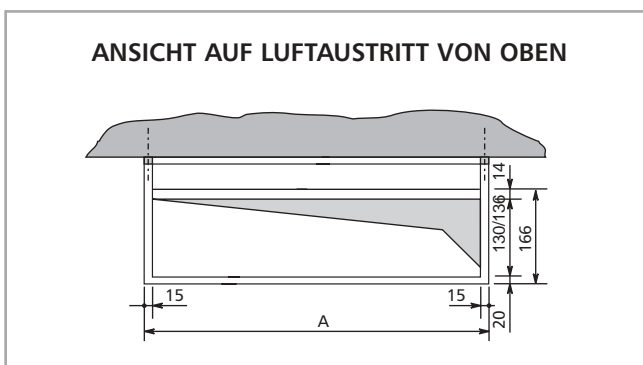
STD	Standardausführung mit Umlufteintritt unten
MP	Sockel für Bodenaufstellung
RD	Luft eintritt vorn
RP	Sockel mit Luft eintritt vorn und hinten
RT	Sockel mit Luft eintritt hinten
RC	Sockel mit Luft eintritt unten
RVCA-RT	Sockel und Klappe mit Stellmotor, Luft eintritt vorn und hinten
RVCA-RC	Sockel und Klappe mit Stellmotor, Luft eintritt vorn und unten
RVCM-RT	Sockel mit manuell betätigter Klappe, Luft eintritt vorn und hinten
RVCM-RC	Sockel mit manuell betätigter Klappe, Luft eintritt vorn und unten
TMT	verstellbarer Stutzen für Außenluftanschluss
TMTG	verstellbarer Stutzen für Außenluftanschluss mit Schutzgitter (ohne Filter)
BAC	zusätzliche Kondensatwanne für bauseits beigestelltes Ventil
CRG	Kanalanschlussrahmen für Luftaustritt



Abmessungen und Gewichte



- A:** Vorlaufanschluss Warmwasser-Wärmetauscher
- B:** Rücklaufanschluss Warmwasser-Wärmetauscher
- C:** Vorlaufanschluss Kaltwasser-Wärmetauscher
- D:** Rücklaufanschluss Kaltwasser-Wärmetauscher



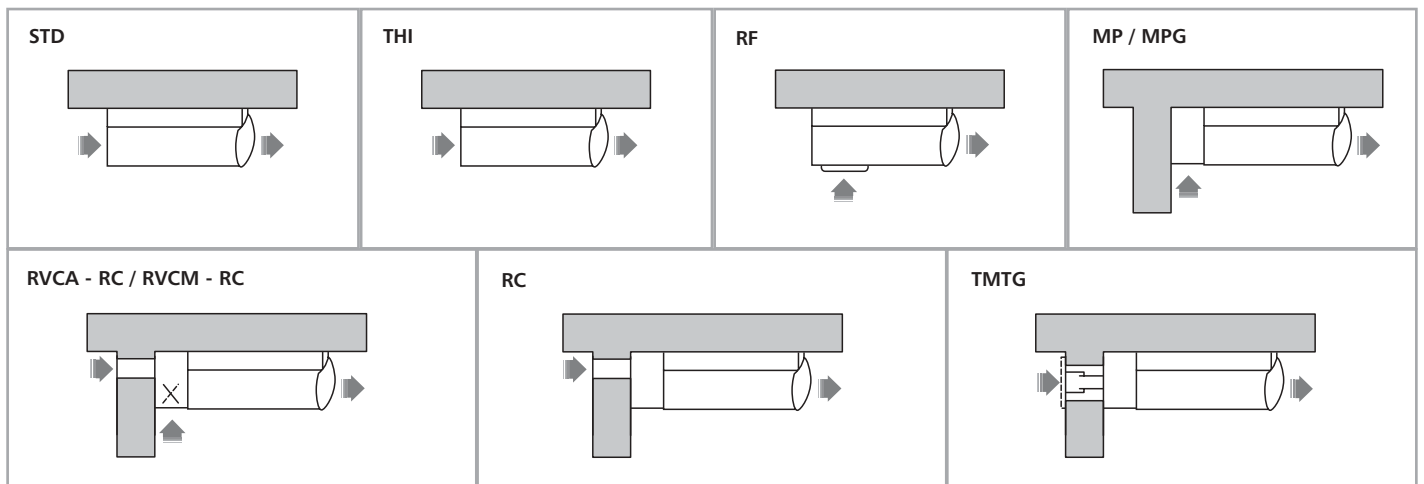
Baugruppe	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	Gewicht
10	370	430	360	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	11
20	510	430	500	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	14
30	695	430	685	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	16
40	880	430	870	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	23
50	1065	430	1055	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	27
60	1250	430	1240	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	30
70	1065	530	1055	530	365	157	506	495	246	235	40	83	145	188	34
80	1250	530	1240	530	365	157	506	495	246	235	40	83	145	188	41
90	1435	530	1425	530	365	157	506	495	246	235	40	83	145	188	46

Maße in mm; Gewichte in kg. ACHTUNG ! Breite der Ausblasöffnung Baugröße 10, 80 u. 90 =136 mm, Baugröße 20 bis 70 =130 mm

VENTILATORKONVEKTOR AHC

Zubehör

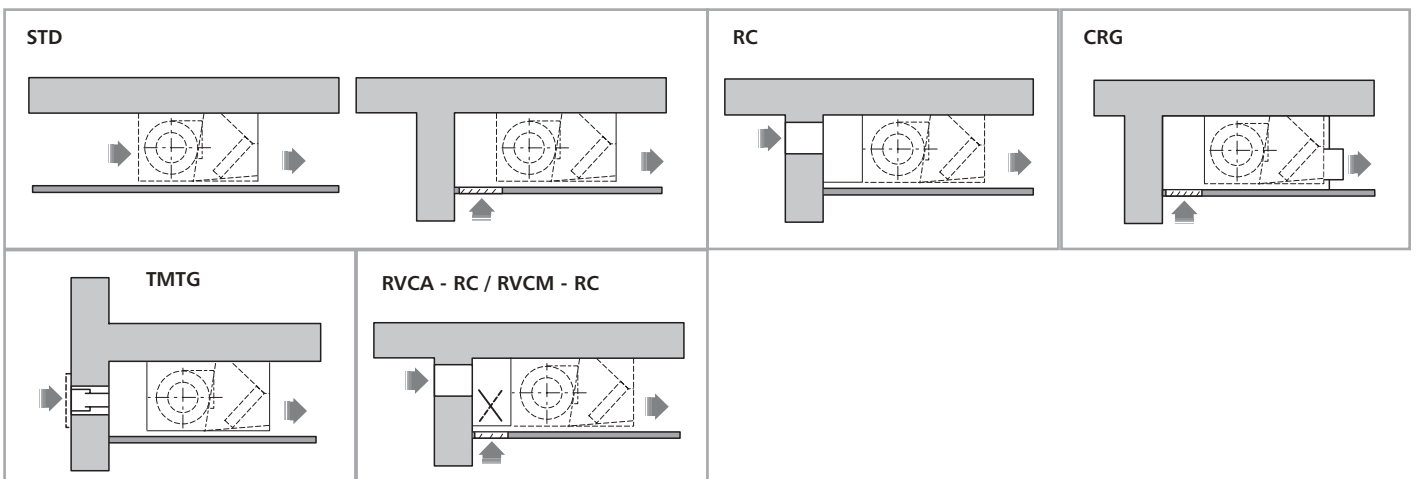
STD	Standardausführung mit Umlufteintritt hinten
RF	Luft Eintrittsgitter von unten
RVCA-RC	Sockel und Klappe mit Stellmotor, Luft eintritt hinten und unten
RVCM-RC	Sockel mit manuell betätigter Klappe, Luft eintritt hinten und unten
RC	Sockel mit Luft eintritt hinten
MP	Sockel für Bodenaufstellung
MPG	wie MP, Luft eintrittsgitter und Aufstellungssockel
THI	Ansauggitter und Filter
TMT	verstellbarer Stutzen für Außenluftanschluss
TMTG	verstellbarer Stutzen für Außenluftanschluss mit Schutzgitter (ohne Filter)



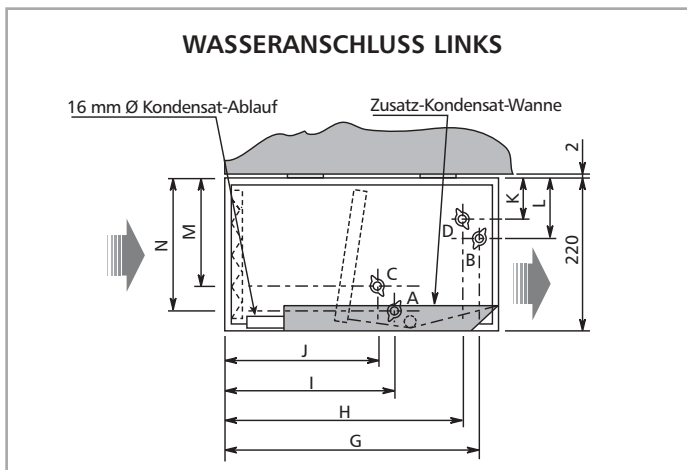
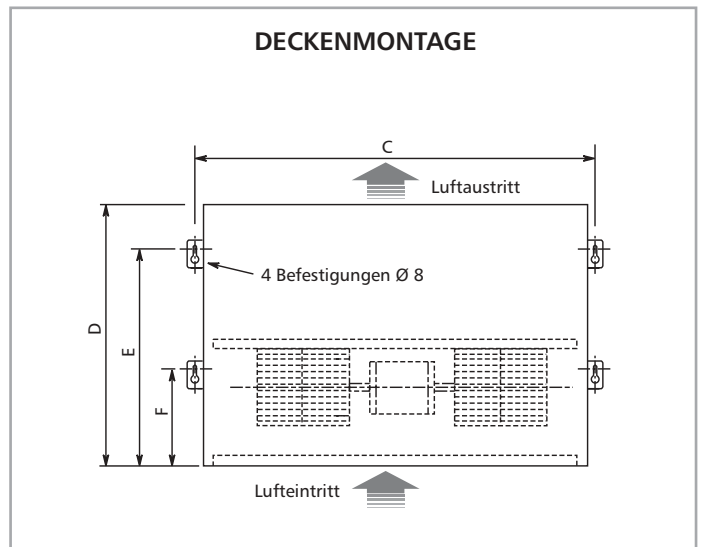
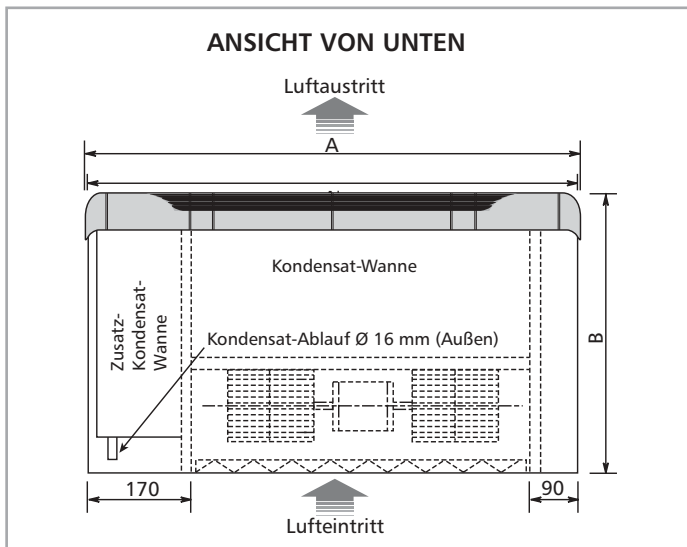
VENTILATORKONVEKTOR AHN

Zubehör

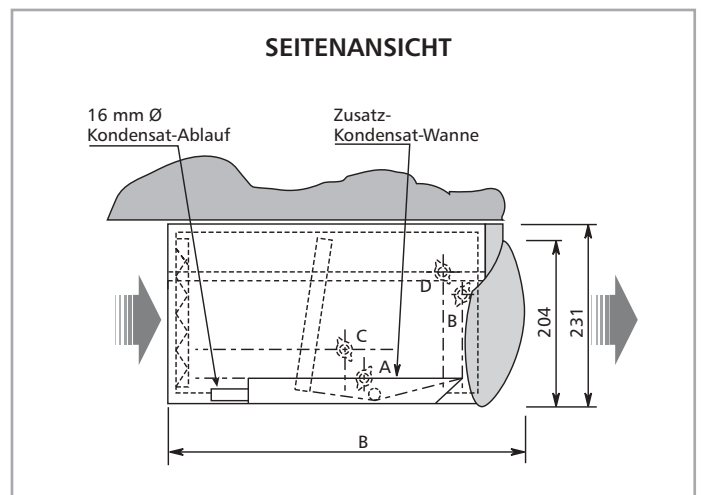
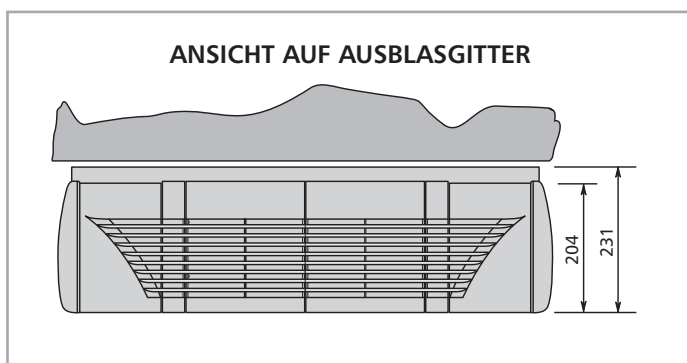
STD	Standardausführung mit Umlufteintritt hinten
RVCA-RC	Sockel und Klappe mit Stellmotor, Luft eintritt hinten und unten
RVCM-RC	Sockel mit manuell betätigter Klappe, Luft eintritt hinten und unten
RC	Sockel mit Luft eintritt hinten
CRG	Kanalanschlussrahmen für Luftaustritt
TMT	verstellbarer Stutzen für Außenluftanschluss
TMTG	verstellbarer Stutzen für Außenluftanschluss mit Schutzgitter (ohne Filter)



Abmessungen und Gewichte



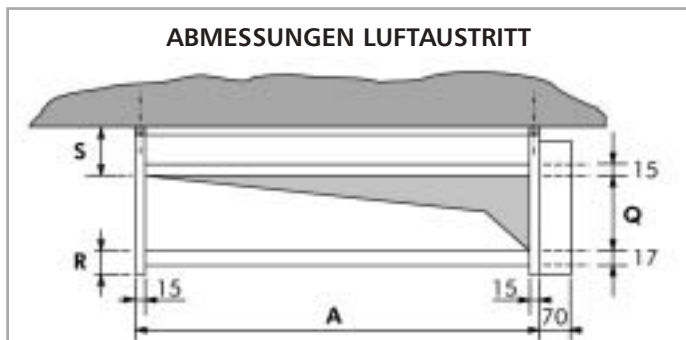
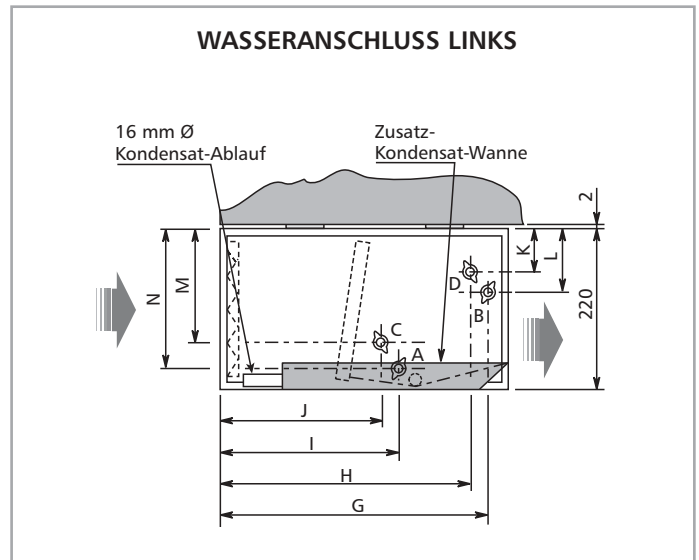
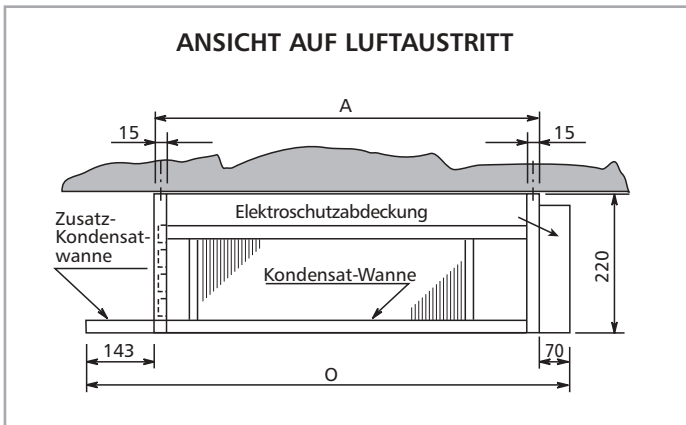
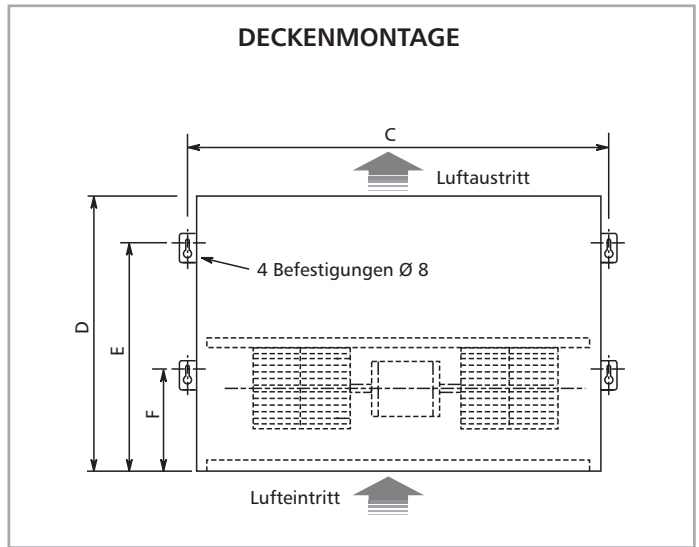
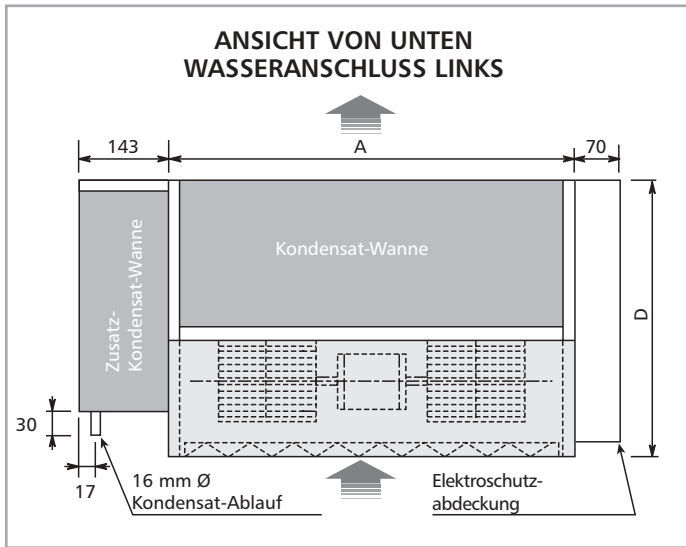
- A:** Vorlaufanschluss Warmwasser-Wärmetauscher
- B:** Rücklaufanschluss Warmwasser-Wärmetauscher
- C:** Vorlaufanschluss Kaltwasser-Wärmetauscher
- D:** Rücklaufanschluss Kaltwasser-Wärmetauscher



Baugruppe	A	A'	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	Gewicht
20	768	762	478	500	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	20
30	953	947	478	685	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	23
40	1138	1132	478	870	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	30
50	1323	1317	478	1055	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	35
60	1508	1502	478	1240	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	39
70	1323	1317	578	1055	530	365	157	506	495	246	235	40	83	145	188	42
80	1508	1502	578	1240	530	365	157	506	495	246	235	40	83	145	188	50
90	1693	1687	578	1425	530	365	157	506	495	246	235	40	83	145	188	56

Maße in mm; Gewichte in kg

Abmessungen und Gewichte



Achtung!
Um die Wartungsmöglichkeit zu behalten, darf bei Anschluss eines Luftkanals dieser nicht mit der Geräteunterseite, der Kondensat-Wanne, verbunden werden.

- A:** Vorlaufanschluss Warmwasser-Wärmetauscher
- B:** Rücklaufanschluss Warmwasser-Wärmetauscher
- C:** Vorlaufanschluss Kaltwasser-Wärmetauscher
- D:** Rücklaufanschluss Kaltwasser-Wärmetauscher

Baugruppe	A	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	Q	R	S	Gewicht
10	367	360	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	583	125	30	68	11
20	507	500	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	723	130	30	68	14
30	692	685	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	908	130	30	68	16
40	877	870	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	1093	130	30	68	23
50	1062	1055	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	1278	130	30	68	27
60	1247	1240	430	360	150	408	390	254	237	56	98	147	189	1463	130	30	68	30
70	1062	1055	530	365	157	506	495	246	235	40	83	145	188	1278	130	32	65	34
80	1247	1240	530	365	157	506	495	246	235	40	83	145	188	1463	125	32	65	41
90	1432	1425	530	365	157	506	495	246	235	40	83	145	188	1648	125	32	65	46

Maße in mm; Gewichte in kg

AUSFÜHRUNGSVARIANTEN

Wärmetauscher		AWC	AWN	AHC	AHN
XX20	2-Leiter-System / 2 Rohrreihen	JA	JA	JA	JA
XX30	2-Leiter-System / 3 Rohrreihen	JA	JA	JA	JA
XX21	4-Leiter-System / 1 x 2 Rohrreihen + 1 x 1 Rohrreihe	JA	JA	JA	JA
XX31	4-Leiter-System / 1 x 3 Rohrreihen + 1 x 1 Rohrreihe	JA	JA	JA	JA
XX20E	2-Leiter-System / 2 Rohrreihen + Elektroheizung	JA	JA	JA	JA
XX30E	2-Leiter-System / 3 Rohrreihen + Elektroheizung	JA	JA	JA	JA

Anmerkung: XX = Gerätebaugröße (z.B.: 1020 = Ventilatorkonvektor Baugröße 10 mit Wärmetauscher, 2-Leiter-System / 2 Rohrreihen)

2-Wege-Ventil / 2-Leiter-System / 230 Volt / Thermischer Stellantrieb

W2G1	1 Ventil (2-Wege-Ventil) - Für 2-Leiter-System Kühlen oder Heizen					
	Ventil		Thermischer Stellantrieb 230 V - 50/60 Hz			
Größen	KV	Ø	T max Umgebung	T max Medium	In (mA)	P (VA)
10/60	1.6	1/2"	50 °C	110 °C	13	3.0
70/90	2.5	3/4"	50 °C	110 °C	13	3.0

2-Wege-Ventil / 4-Leiter-System / 230 Volt / Thermischer Stellantrieb

W2G2	2 Ventile (2-Wege-Ventil) - Für 4-Leiter-System Kühlen oder Heizen							
	Kühl-Ventil		Heiz-Ventil		Thermischer Stellantrieb 230 V - 50/60 Hz			
Größen	KV	Ø	KV	Ø	T max Umgebung	T max Medium	In (mA)	P (VA)
10/60	1.6	1/2"	1.6	1/2"	50 °C	110 °C	13	3.0
70/90	2.5	3/4"	1.6	1/2"	50 °C	110 °C	13	3.0

4-Wege-Ventil / 2-Leiter-System / 230 Volt / Thermischer Stellantrieb

W4G1	1 Ventil (4-Wege-Ventil) - Für 2-Leiter-System Kühlen oder Heizen					
	Ventil		Thermischer Stellantrieb 230 V - 50/60 Hz			
Größen	KV	Ø	T max Umgebung	T max Medium	In (mA)	P (VA)
10/60	1.6	1/2"	50 °C	110 °C	13	3.0
70/90	2.5	3/4"	50 °C	110 °C	13	3.0

4-Wege-Ventil / 4-Leiter-System / 230 Volt / Thermischer Stellantrieb

W4G2	2 Ventile (4-Wege-Ventil) - Für 4-Leiter-System Kühlen oder Heizen							
	Kühl-Ventil		Heiz-Ventil		Thermischer Stellantrieb 230 V - 50/60 Hz			
Größen	KV	Ø	KV	Ø	T max Umgebung	T max Medium	In (mA)	P (VA)
10/60	1.6	1/2"	1.6	1/2"	50 °C	110 °C	13	3.0
70/90	2.5	3/4"	1.6	1/2"	50 °C	110 °C	13	3.0

2-Wege-Ventil / 2-Leiter-System / 3-Punkt Stellantrieb mit stetiger Regelung*

W2G1	1 Ventil (2-Wege-Ventil) - Für 2-Leiter-System Kühlen oder Heizen					
	Ventil		24 V-Regelung - 50/60 Hz			
Größen	KV	Ø	T max Umgebung	T max Medium	P (VA)	
10/20	0.6	1/2"	60 °C	110 °C	7.0	
30/60	1.6	1/2"	60 °C	110 °C	7.0	
70/90	2.5	3/4"	60 °C	110 °C	7.0	

2-Wege-Ventil / 4-Leiter-System / 3-Punkt Stellantrieb mit stetiger Regelung*

W2G2	2 Ventile (2-Wege-Ventil) - Für 4-Leiter-System Kühlen oder Heizen							
	Kühl-Ventil		Heiz-Ventil		24 V-Regelung - 50/60 Hz			
Größen	KV	Ø	KV	Ø	T max Umgebung	T max Medium	P (VA)	
10/20	0.6	1/2"	0.6	1/2"	60 °C	110 °C	7.0	
30/60	1.6	1/2"	0.6	1/2"	60 °C	110 °C	7.0	
70/90	2.5	3/4"	1.6	1/2"	60 °C	110 °C	7.0	

4-Wege-Ventil / 2-Leiter-System / 3-Punkt Stellantrieb mit stetiger Regelung*

W4G1	1 Ventil (4-Wege-Ventil) - Für 2-Leiter-System Kühlen oder Heizen					
	Ventil		24 V-Regelung - 50/60 Hz			
Größen	KV	Ø	T max Umgebung	T max Medium	P (VA)	
10/20	0.6	1/2"	60 °C	110 °C	7.0	
30/60	1.6	1/2"	60 °C	110 °C	7.0	
70/90	2.5	3/4"	60 °C	110 °C	7.0	

4-Wege-Ventil / 4-Leiter-System / 3-Punkt Stellantrieb mit stetiger Regelung*

W4G2	2 Ventile (4-Wege-Ventil) - Für 4-Leiter-System Kühlen oder Heizen							
	Kühl-Ventil		Heiz-Ventil		24 V-Regelung - 50/60 Hz			
Größen	KV	Ø	KV	Ø	T max Umgebung	T max Medium	P (VA)	
10/20	0.6	1/2"	0.6	1/2"	60 °C	110 °C	7.0	
30/60	1.6	1/2"	0.6	1/2"	60 °C	110 °C	7.0	
70/90	2.5	3/4"	1.6	1/2"	60 °C	110 °C	7.0	

* 3-Punkt Stellantrieb, Honeywell oder anderes Fabrikat (auf Anfrage)

2-Rohrreihen WT

Modell	Stufe	Luftmenge (m³/h)	Kühlen				Heizen			Lp (1) (dBA)
			Pt (W)	Ps (W)	Wassermenge (l/h)	WPD (kPA)	Pc (W)	Wassermenge (l/h)	WPD (kPA)	
1020	V1	175	990	792	169	10	1459	169	8	37
	V2	155	928	737	158	9	1339	158	7	34
	V3	132	836	660	144	7	1184	144	6	30
	V4	113	726	568	126	6	1039	126	5	26
	V5	95	623	480	108	4	870	108	4	24
2020	V1	307	1731	1401	299	30	2378	299	27	42
	V2	273	1600	1270	274	26	2256	273	23	38
	V3	216	1350	1050	230	19	1943	230	17	32
	V4	172	1151	870	198	14	1607	198	13	27
	V5	141	970	723	166	11	1217	165	9	25
3020	V1	394	2100	1790	360	8	2996	360	7	45
	V2	339	2023	1657	346	8	2692	349	6	41
	V3	281	1864	1441	320	7	2394	321	5	37
	V4	245	1720	1280	295	6	2098	295	5	34
	V5	176	1365	937	234	4	1712	234	3	26
4020	V1	552	3010	2600	515	18	3906	515	15	41
	V2	455	2650	2180	454	14	3637	453	12	36
	V3	373	2249	1839	385	11	3099	386	9	31
	V4	340	2128	1708	364	10	2899	364	8	29
	V5	286	1910	1497	328	8	2542	328	7	26
5020	V1	713	4360	3440	749	37	5346	749	32	44
	V2	536	3255	2540	558	22	4317	558	19	37
	V3	456	2919	2219	501	18	3844	501	15	33
	V4	348	2350	1770	403	12	3198	403	10	28
	V5	323	2210	1650	378	11	3038	378	9	26
6020	V1	888	4910	3340	843	29	6407	842	25	50
	V2	745	4250	2877	731	23	5506	727	19	45
	V3	629	3801	2560	652	19	4721	651	15	41
	V4	574	3560	2380	612	16	4393	612	14	38
	V5	454	2991	2083	515	12	3630	515	10	31
7020	V1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	V2	1036	5860	4560	1005	30	7337	1005	21	50
	V3	774	4960	3790	850	22	6093	850	16	43
	V4	657	4350	3310	749	17	5392	749	13	40
	V5	528	3580	2700	616	12	4499	616	9	35
8020	V1	1333	7858	6326	1347	42	9866	1346	36	55
	V2	1035	6660	5301	1142	30	8442	1145	27	48
	V3	905	5867	4646	1005	24	7641	1004	21	45
	V4	769	5010	3973	861	18	6282	860	16	42
	V5	644	4200	3328	720	13	5139	720	12	38
9020	V1	1682	9310	7250	1599	60	12161	1598	54	59
	V2	1473	8800	6620	1509	55	11150	1512	49	57
	V3	1282	8220	6000	1412	48	10328	1411	43	55
	V4	1026	7230	5140	1242	38	8824	1242	34	49
	V5	756	6050	4200	1037	28	7364	1037	25	42

Motor mit 5 Drehzahlen (3 Drehzahlenkombinationen ansteuerbar) graues Feld = Standardanschluss
Leistung auf Basis von:

Sommer: Luft 27°C/19°C (feucht) und Kaltwasser 7/12°C

Winter: Luft 20°C, Wasservorlauftemperatur 50°C, Wasserdurchflussmenge wie im Kühlmodus.

Pt: Gesamtkühlleistung

Ps: Sensible Kühlleistung

Pc: Heizleistung

WPD: Wasserdruckabfall

Lp: Schalldruckpegel

WT: Wärmetauscher

1) Schalldruckpegel in 2,5 m Entfernung, Raumvolumen 200 m³, Nachhallzeit 0,5 sec.

3-Rohrreihen WT

Modell	Stufe	Luftmenge (m³/h)	Kühlen				Heizen			Lp (1) (dBA)
			Pt (W)	Ps (W)	Wassermenge (l/h)	WPD (kPA)	Pc (W)	Wassermenge (l/h)	WPD (kPA)	
1030	V1	166	1140	883	194	19	1584	194	16	37
	V2	147	1065	807	184	16	1467	184	14	34
	V3	126	955	711	162	13	1287	162	11	30
	V4	108	830	615	144	11	1089	144	9	26
	V5	90	715	520	122	8	929	122	7	24
2030	V1	292	2011	1556	346	43	2677	345	37	42
	V2	260	1890	1433	324	39	2521	324	32	38
	V3	205	1580	1169	270	28	2100	270	23	32
	V4	163	1360	980	234	21	1690	234	18	27
	V5	122	1100	773	187	15	1272	188	12	25
3030	V1	374	2441	1935	418	16	3396	417	13	45
	V2	322	2338	1770	400	15	3020	400	12	41
	V3	267	2134	1562	367	12	2613	367	11	37
	V4	232	1918	1386	328	10	2290	327	9	34
	V5	167	1524	1015	263	7	1743	263	6	26
4030	V1	524	3463	2730	594	33	4570	594	28	41
	V2	433	3075	2352	529	26	4176	529	22	36
	V3	354	2620	1971	450	20	3499	450	17	31
	V4	323	2465	1833	425	18	3233	425	15	29
	V5	272	2190	1595	375	14	2687	374	12	26
5030	V1	677	5010	3766	861	29	6131	861	24	44
	V2	510	3770	2785	648	17	4828	648	15	37
	V3	434	3330	2430	573	14	4205	572	12	33
	V4	330	2659	1929	457	9	3456	458	8	28
	V5	307	2495	1795	429	8	3209	428	7	26
6030	V1	843	5730	3849	983	42	7360	983	35	50
	V2	708	4940	3270	850	32	6180	849	27	45
	V3	598	4390	2860	753	26	5250	752	22	41
	V4	545	4080	2640	702	23	4848	702	19	38
	V5	431	3395	2221	583	16	3992	583	14	31
7030	V1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	V2	984	6840	5170	1174	22	8406	1173	19	50
	V3	735	5610	4171	965	16	6896	965	13	43
	V4	624	4810	3560	825	12	6007	825	12	40
	V5	502	3920	2889	673	8	4940	673	7	35
8030	V1	1266	9038	6889	1548	39	11317	1548	33	55
	V2	983	7590	5618	1304	29	9269	1303	24	48
	V3	859	6649	4916	1142	23	8355	1141	19	45
	V4	730	5677	4194	976	17	7113	975	14	42
	V5	612	4749	3509	814	12	5985	814	10	38
9030	V1	1598	10741	8290	1840	38	13977	1839	33	59
	V2	1399	9980	7490	1714	34	12760	1714	28	57
	V3	1218	9011	6742	1548	28	11541	1548	24	55
	V4	974	7694	5649	1322	21	9802	1321	18	49
	V5	719	6415	4526	1102	15	7527	1101	13	42

Motor mit 5 Drehzahlen (3 Drehzahlenkombinationen ansteuerbar) graues Feld = Standardanschluss

Leistung auf Basis von:

Sommer: Luft 27°C/19°C (feucht) und Kaltwasser 7/12°C
 Winter: Luft 20°C, Wasservorlauftemperatur 50°C, Wasserdurchflussmenge wie im Kühlmodus.

Pt: Gesamtkühlleistung
Ps: Sensible Kühlleistung
Pc: Heizleistung
WPD: Wasserdruckabfall
Lp: Schalldruckpegel
WT: Wärmetauscher

1) Schalldruckpegel in 2,5 m Entfernung, Raumvolumen 200 m³, Nachhallzeit 0,5 sec.

2-Reihen Haupt WT + 1-Reihe Zusatz WT

Modell	Stufe	Luftmenge (m³/h)	Kühlen				Heizen			Lp (1) (dBA)
			Pt (W)	Ps (W)	Wassermenge (l/h)	WPD (kPA)	Pc (W)	Wassermenge (l/h)	WPD (kPA)	
1021	V1	166	956	763	166	10	1464	129	2	37
	V2	147	895	708	155	8	1383	121	2	34
	V3	126	809	636	140	7	1278	112	2	30
	V4	108	702	548	119	6	1158	102	1	26
	V5	90	597	460	104	4	1022	90	1	24
2021	V1	292	1679	1351	288	28	2500	219	6	42
	V2	260	1551	1227	266	25	2410	212	5	38
	V3	205	1304	1010	223	18	2139	188	4	32
	V4	163	1108	835	191	13	1850	162	3	27
	V5	141	928	688	158	10	1500	132	2	25
3021	V1	374	2035	1722	349	8	3391	298	13	45
	V2	322	1954	1589	335	7	3149	276	11	41
	V3	267	1796	1383	310	6	2852	250	10	37
	V4	232	1649	1225	284	5	2630	231	8	34
	V5	167	1304	898	223	3	2200	193	6	26
4021	V1	524	2920	2495	501	17	4732	415	27	41
	V2	443	2569	2098	439	13	4300	378	23	36
	V3	354	2174	1763	375	10	3799	333	18	31
	V4	323	2056	1639	353	9	3590	315	16	29
	V5	272	1841	1437	317	7	3270	287	14	26
5021	V1	677	4230	3315	727	35	6380	560	51	44
	V2	510	3157	2450	540	21	5500	483	39	37
	V3	434	2827	2142	483	17	4970	436	33	33
	V4	330	2265	1699	389	12	4179	366	24	28
	V5	307	2131	1589	367	11	3950	346	22	26
6021	V1	843	4762	3237	817	28	6749	592	16	50
	V2	708	4120	2789	706	21	6190	543	14	45
	V3	598	3679	2481	630	18	5710	501	12	41
	V4	545	3439	2302	591	15	5420	476	11	38
	V5	431	2882	2012	493	11	4670	409	8	31
7021	V1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	V2	984	5680	4403	972	28	7171	629	15	50
	V3	735	4788	3648	821	21	6270	550	12	43
	V4	624	4195	3181	720	16	5690	499	10	40
	V5	502	3448	2600	594	12	4801	422	7	35
8021	V1	1266	7622	6099	1307	40	11749	1032	49	55
	V2	983	6440	5081	1106	28	10440	916	40	48
	V3	859	5666	4459	972	23	9609	843	34	45
	V4	730	4842	3814	832	17	8673	761	28	42
	V5	612	4054	3190	695	12	7399	649	21	38
9021	V1	1598	9055	7021	1552	57	14230	1248	74	59
	V2	1399	8543	6405	1466	52	13452	1181	67	57
	V3	1218	7967	5806	1368	46	12519	1098	59	55
	V4	974	6977	4957	1196	36	10970	963	47	49
	V5	719	5809	4035	997	26	9112	799	33	42

Motor mit 5 Drehzahlen (3 Drehzahlenkombinationen ansteuerbar) graues Feld = Standardanschluss
Leistung auf Basis von:

Sommer: Luft 27°C/19°C (feucht) und Kaltwasser 7/12°C

Winter: Luft 20°C, Wasservorlauftemperatur 50°C, Wasserdurchflussmenge wie im Kühlmodus.

Pt: Gesamtkühlleistung

Ps: Sensible Kühlleistung

Pc: Heizleistung

WPD: Wasserdruckabfall

Lp: Schalldruckpegel

WT: Wärmetauscher

1) Schalldruckpegel in 2,5 m Entfernung, Raumvolumen 200 m³, Nachhallzeit 0,5 sec.

3-Reihen Haupt WT + 1-Reihe Zusatz WT

Modell	Stufe	Luftmenge (m³/h)	Kühlen				Heizen			Lp (1) (dBA)
			Pt (W)	Ps (W)	Wassermenge (l/h)	WPD (kPA)	Pc (W)	Wassermenge (l/h)	WPD (kPA)	
1031	V1	161	1114	861	191	18	1439	126	2	37
	V2	142	1037	784	176	16	1361	119	2	34
	V3	122	931	691	158	13	1252	110	2	30
	V4	104	804	595	137	10	1134	100	1	26
	V5	87	695	505	119	8	1002	88	1	24
2031	V1	283	1971	1518	338	42	2463	216	6	42
	V2	251	1846	1390	317	37	2370	208	5	38
	V3	224	1543	1141	266	27	2102	184	4	32
	V4	199	1327	954	227	20	1812	159	3	27
	V5	158	1075	755	184	14	1470	129	2	25
3031	V1	362	2387	1882	411	15	3335	292	13	45
	V2	311	2278	1718	389	14	3096	272	11	41
	V3	258	2078	1515	356	12	2801	246	9	37
	V4	225	1868	1349	320	10	2580	226	8	34
	V5	162	1482	987	256	7	2157	189	6	26
4031	V1	508	3398	2663	583	31	4544	398	25	41
	V2	419	3007	2289	515	25	4227	371	22	36
	V3	343	2560	1920	439	19	3732	327	17	31
	V4	313	2409	1784	414	17	3517	309	16	29
	V5	263	2128	1550	367	14	3207	281	13	26
5031	V1	656	4894	3669	839	27	6277	550	50	44
	V2	493	3676	2711	630	16	5398	474	38	37
	V3	420	3247	2365	558	13	4875	428	32	33
	V4	320	2593	1879	447	9	4095	359	23	28
	V5	297	2427	1744	418	8	3870	340	21	26
6031	V1	817	5614	3770	961	40	6651	583	15	50
	V2	686	4836	3200	828	31	6091	534	13	45
	V3	579	4289	2796	735	25	5614	493	11	41
	V4	528	3984	2581	684	22	5327	468	10	38
	V5	417	3305	2168	569	16	4589	403	8	31
7031	V1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	V2	953	6680	5042	1145	21	7070	620	14	50
	V3	712	5471	4055	940	15	6175	541	11	43
	V4	604	4686	3460	803	11	5603	492	9	40
	V5	486	3813	2808	655	8	4723	414	7	35
8031	V1	1226	8833	6708	1516	38	11558	1014	48	55
	V2	952	7402	5464	1271	28	10251	899	38	48
	V3	832	6491	4779	1113	22	9429	828	33	45
	V4	707	5537	4076	951	16	8141	714	25	42
	V5	592	4627	3407	792	12	6745	592	18	38
9031	V1	1547	10496	8092	1804	37	14011	1229	73	59
	V2	1355	9758	7302	1674	32	13230	1160	65	57
	V3	1180	8800	6568	1512	27	12300	1079	57	55
	V4	944	7500	5491	1286	20	10763	944	45	49
	V5	696	6228	4395	1069	14	8916	783	32	42

Motor mit 5 Drehzahlen (3 Drehzahlenkombinationen ansteuerbar) graues Feld = Standardanschluss
Leistung auf Basis von:

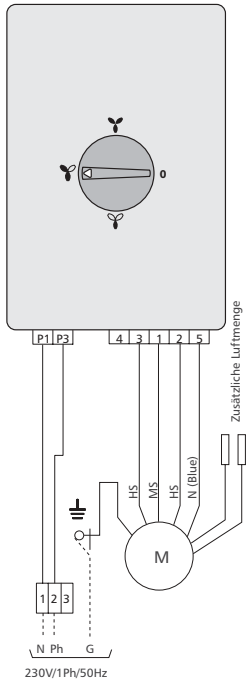
Sommer: Luft 27°C/19°C (feucht) und Kaltwasser 7/12°C

Winter: Luft 20°C, Wasservorlauftemperatur 50°C, Wasserdurchflussmenge wie im Kühlmodus.

Pt: Gesamtkühlleistung
Ps: Sensible Kühlleistung
Pc: Heizleistung
WPD: Wasserdruckabfall
Lp: Schalldruckpegel
WT: Wärmetauscher

1) Schalldruckpegel in 2,5 m Entfernung, Raumvolumen 200 m³, Nachhallzeit 0,5 sec.

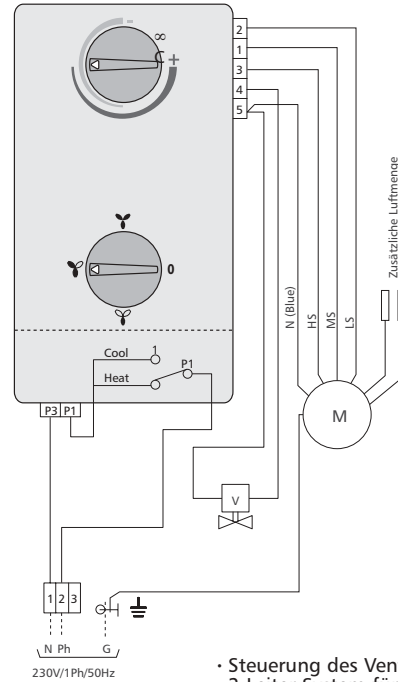
CMV (eingebaut)
Drehzahlshalter für manuelle Betätigung



	AWC	STD
	AWN	
	AHC	✓
	AHN	

4-Stufen-Schalter aus / hoch / mittel / niedrig

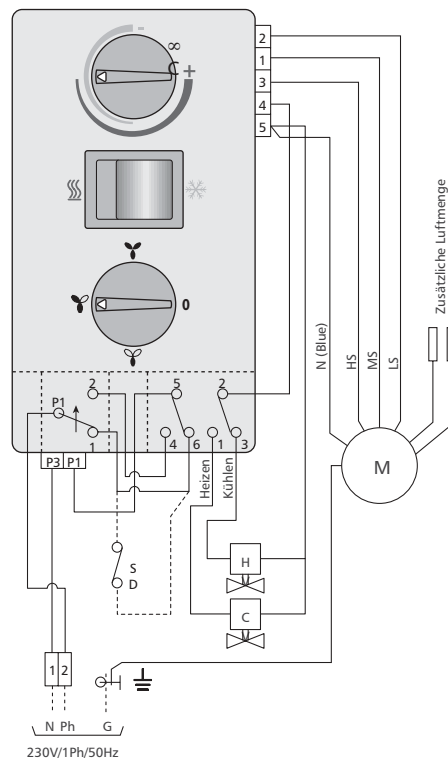
TBV (eingebaut)
Elektromechanische Regelung mit Regelventil



	AWC	✓
	AWN	✓
	AHC	✓
	AHN	

- Steuerung des Ventils und des Ventilators 2-Leiter System für Heizung/Kühlung
- 4-Stufen-Schalter aus/hoch/mittel/niedrig
- Kontinuierlicher Ventilatorbetrieb bei automatischer Ventilsteuerung
- 2-Leiter System mit automatischer Sommer/Winterumschaltung, PCO Sensor ermöglicht die automatische Umschaltung. Für 4-Leiter System ist der PCO Sensor obligatorisch.

TBMV (eingebaut)
Elektromechanische Regelung mit Regelventil

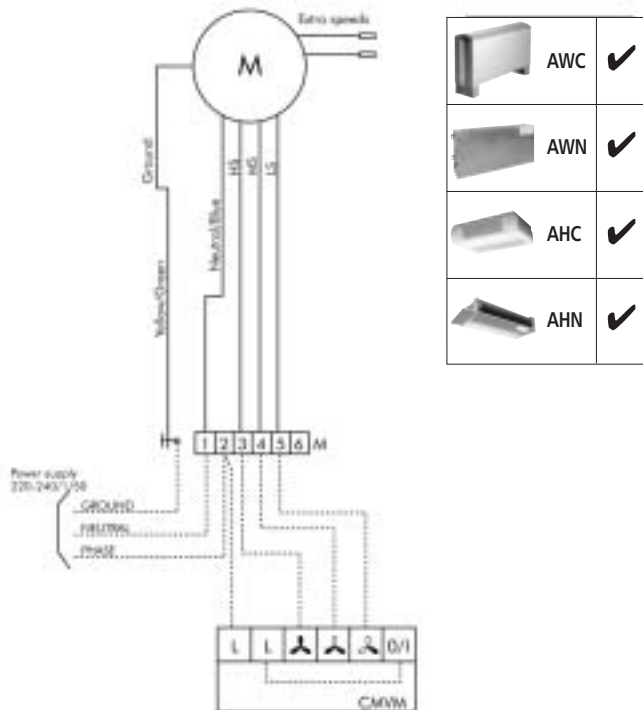


	AWC	✓
	AWN	✓
	AHC	✓
	AHN	

- Thermostat zur Regelung von 2 Ventilen mit manueller Umschaltung Kühlung/Heizung
- 4-Stufen-Schalter aus/hoch/mittel/niedrig und manuelle Sommer/Winterumschaltung

CMVM (Zubehör)

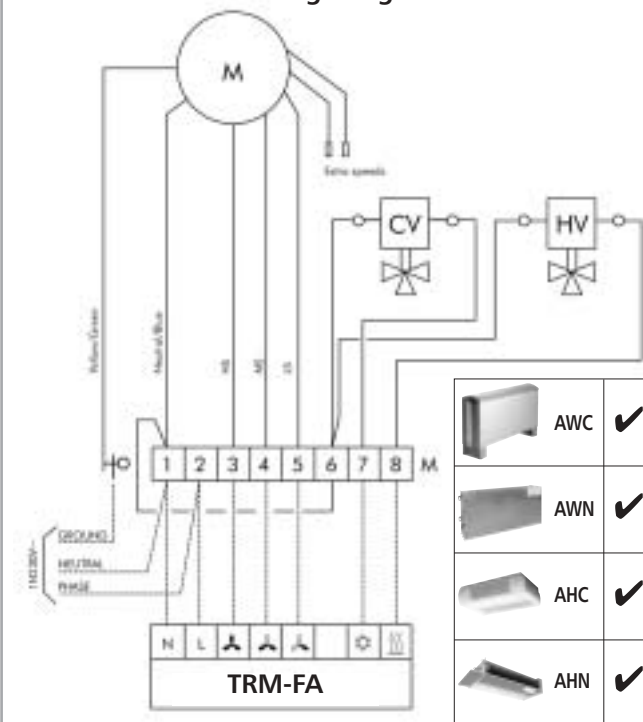
Drehschalter für manuelle Betätigung



• 4-Stufen-Schalter aus/hoch/mittel/niedrig

TRM-FA (Zubehör)

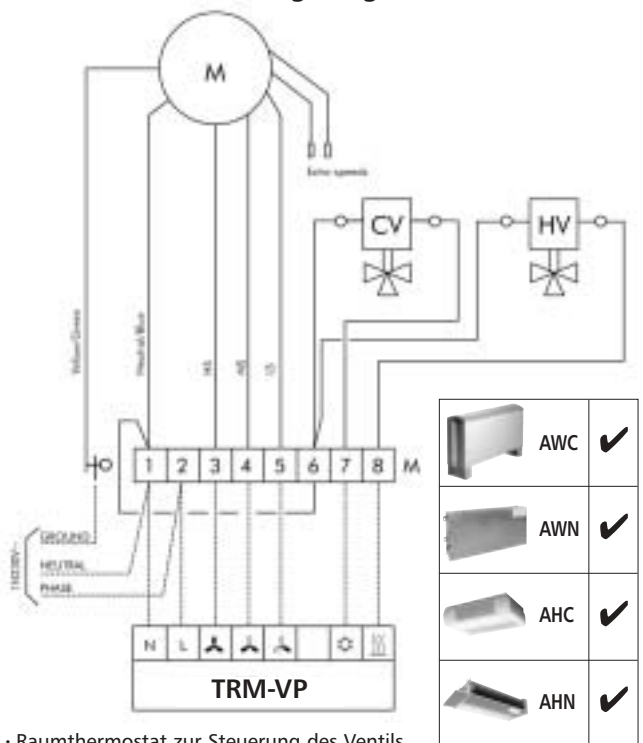
Elektromechanische Regelung



- Raumthermostat zur Steuerung des Ventils und des Ventilators
- geeignet für 4-Leiter System für Heizung/Kühlung, 2-Leiter-System (Kühlen und Elektroheizung), 2- Leiter-System (Kühlen oder Heizen) oder umkehrbares 2-Leiter-System (manuell regelbar)
- Bedientasten: on/off/ automatisches Umschalten Sommer/Winter/manuelle Ventilatoransteuerung (hoch/mittel/niedrig)

TRM-VP (Zubehör)

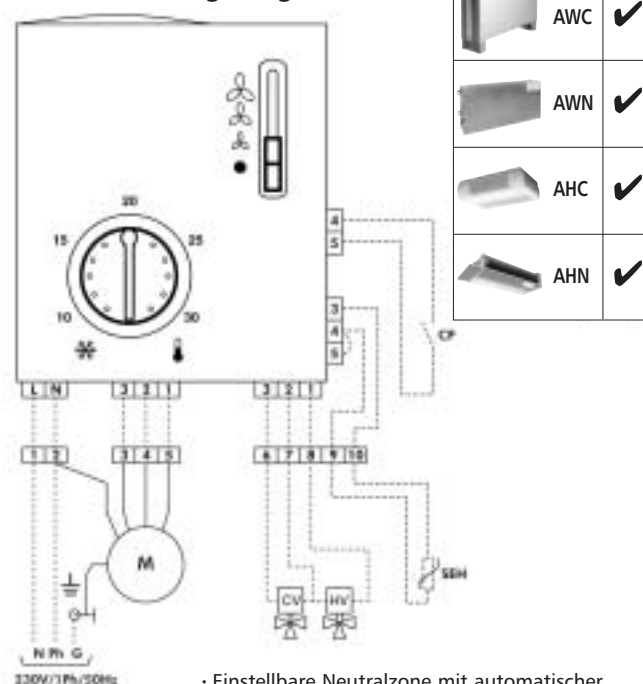
Elektromechanische Regelung



- Raumthermostat zur Steuerung des Ventils
- geeignet für 4-Leiter System für Heizung/Kühlung, 2-Leiter-System (Kühlen und Elektroheizung), 2- Leiter-System (Kühlen oder Heizen) oder umkehrbares 2-Leiter-System (manuell regelbar)
- Bedientasten: on/off/ automatisches Umschalten Sommer/Winter/manuelle Ventilatoransteuerung (hoch/mittel/niedrig)

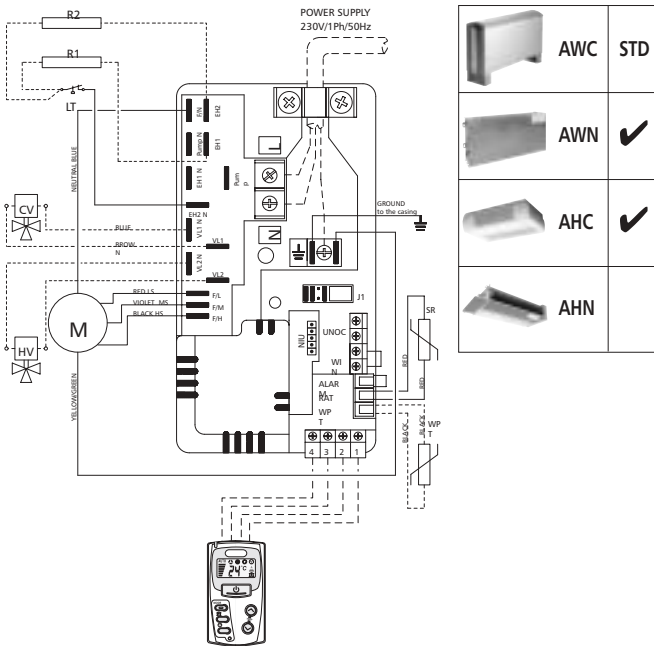
TAE-20 (Zubehör)

Elektronische Regelung



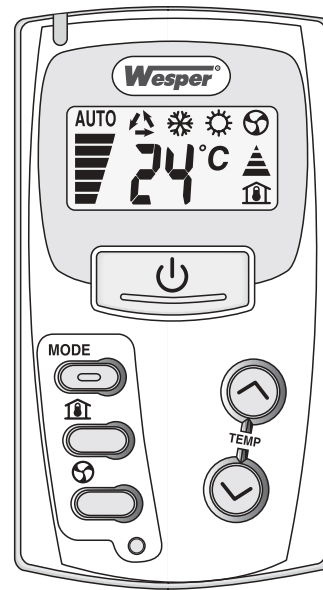
- Einstellbare Neutralzone mit automatischer Umschaltung Sommer/Winter Umschaltung
- geeignet für 4-Leiter System für Heizung/Kühlung, 2-Leiter-System (Kühlen und Elektroheizung (TAE 20BE)), 2- Leiter-System (Kühlen oder Heizen) oder umkehrbares 2-Leiter-System (mit oder ohne zusätzlicher Elektroheizung, 4-Wege-Ventil und SEH Umschaltensensor)
- Bedientasten: on/off/ manuelle Ventilatoransteuerung: hoch/mittel/niedrig, Fensterkontaktschalter NO (stromlos offen) oder NC (stromlos geschlossen)

Aqu@Net - FCC Controller (eingebaut)



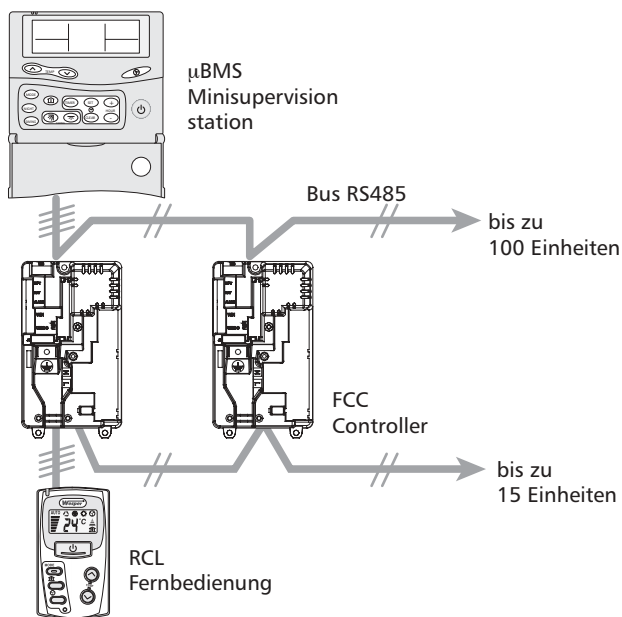
- Controller kann konfiguriert werden für 2-Leiter nur Kühlen oder nur Heizen, 2-Leiter/2 Rohrreihen, umkehrbares 2-Leitersystem mit oder ohne E-Heizung, 4-Leitersystem
- Andere vorprogrammierte Funktionalitäten: Master/Slave mit bis zu 15 Einheiten werden nur von einer Fernbedienung gesteuert, potentialfreier Fensterkontakt, Antifrostschutz

RCL (eingebaut oder Zubehör) Fernbedienung mit digitaler Anzeige



- Drahtgebundene Fernbedienung für Wandbefestigung oder für Montage in AWC Ventilatorconvektoren.
- Sperrbare Bedieneinheit: On/Standby/Ventilator(auto/manuell) Funktion (heizen/kühlen/Automatik/lüften),

Aqu@Net - netzwerkfähige Regelung



Mit FCC Regler und NIU Karte ausgerüstete Geräte können durch die Schnittstelle RS 485 bis zu 100 Geräte auf einer übergeordneten Bedieneinheit visualisiert werden. Die max. Buslänge beträgt 1000m, abgeschirmtes Kabel.

μBMS - programmierbare Supervision Station (Zubehör)



In Zusammenarbeit mit den FCC Controller, einem Modbus und der entsprechenden Buschnittstelle (NIU), BMS erlaubt die Steuerung von 15 unterschiedlichen Zonen mit insgesamt 100 Geräten

Andere Funktionen:

- Tages und Wochenprogramme
- verschieden einstellbare Temperaturen in Heiz-, oder Kühlbetrieb
- Wahl der Betriebsart
- Einstellung der Ventilatorzahl

TECHNISCHE DATEN

Elektroheizung - 2-Leiter-Wärmetauscher

Baugröße		1020E	2020E	3020E	4020E	5020E	6020E	7020E	8020E	9020E
Heizleistung	W	600	900	1200	2000	2400	3000	3000	3600	4000
Anzahl der Heizelemente		1	1	1	1	2	2	3	3	3

Anmerkung: Betriebsspannung 230V / 1 Ph / 50 Hz (Größen 10 bis 70) oder 400V / 3 Ph / 50 Hz (Größen 80 und 90).

Luftmenge-Daten - 2-Leiter-System

Baugröße		10	20	30	40	50	60	70	80	90
Luftmenge 1	m ³ /h	190	334	428	600	775	965	1210	1448	1828
Luftmenge 2	m ³ /h	168	297	368	495	583	810	1126	1125	1601
Luftmenge 3	m ³ /h	144	235	305	405	496	684	841	983	1394
Luftmenge 4	m ³ /h	123	187	266	370	378	624	714	836	1115
Luftmenge 5	m ³ /h	103	139	191	311	351	493	574	700	822

Elektrische Daten (230V +/- 10% / 1 Ph / 50 Hz)

Baugröße		10	20	30	40	50	60	70	80	90
Leistungsaufnahme (W) Lüftermotor	V1	34	45	60	57	66	107	-	188	291
	V2	28	37	49	47	50	81	130	132	222
	V3	24	27	40	39	45	64	110	112	200
	V4	20	19	33	36	40	55	101	101	165
	V5	17	16	24	33	39	41	92	90	140

Vorbehaltlich technischer Änderungen, Satz- und Druckfehler



Der Hersteller ist um ständige Verbesserung seiner Produkte sowie um eine optimale Anpassung an die Gegebenheiten des jeweiligen Anwenderlandes bemüht. Aus diesem Grund behält er sich das Recht vor, ohne Vorankündigung technische Änderungen an den Produkten vorzunehmen.

Das vorliegende Schriftstück dient als allgemeine Richtlinie für die Montage, den Betrieb und die Wartung unserer Produkte. Es kann durchaus sein, dass die darin enthaltenen Angaben nicht in allen Punkten auf ein Gerät zutreffen, wenn dieses den örtlichen Vorschriften oder den Spezifikationen einer Bestellung angepaßt wurde. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an Ihr zuständiges Verkaufsbüro: